

المحسنات اللفظية في منظومة عقيدة العوام
(دراسة عن الجناس والاقتباس والسجع)

إعداد:

ستي فاطمة حريينة: ١٥٠١٢٣١٤٧٦



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠٢٠ م/١٤٤٢ هـ

المحسنات اللفظية في منظومة عقيدة العوام
(دراسة عن الجناس والاقتباس والسجع)

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة السرجانا

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

ستي فاطمة حرتينة

رقم القيد : ١٥٠١٢٣١٤٧٦

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

كلية التربية والتعليم

قسم التعليم اللغة العربية

٢٠٢٠ م / ١٤٤٢ هـ

إقرار الطالبة

أنا لموقعة أدناه وبياناتي كالتالي:

اسم الطالبة : ستي فاطمة حرتينة

رقم القيد : ١٥٠١٢٣١٤٧٦

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرار بأن هذه الرسالة العلمية التي حضرتها لتوفير الشرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت الموضوع:

المحسنات اللفظية في منظومة عقيدة العوام (دراسة عن الجناس والاقباس والسجع)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفها وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٢٨ نوفمبر ٢٠١٩ م

توقيع صاحبة الإقرار



ستي فاطمة حرتينه

رقم القيد: ١٥٠١٢٣١٤٧٦

الموافقة

الرسالة العلمية بعنوان : المحسنات اللفظية في منظومة عقيدة العوام

(دراسة عن الجناس والاقتراس والسجع)

الطالبة : سني فاطمة حرتينة

رقم القيد : ١٥٠١٢٣١٤٧٦

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعددتها وكتبها الطالبة: سني فاطمة حرتينة، وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢٨ نوفمبر ٢٠١٩

المشرف الثاني



حسب الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

المشرف الأول



الأستاذ الدكتور الحاج أحمد فهمي عارف، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٣٠٥١٣١٩٨٠٠٣١٠٠٣

الاعتماد

باسم عميدة كلية التربية والتعليم،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



حسب الله، الماجستير

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان : انحسنت اللفظية في منظومة عقيدة العوام (دراسة عن الجناس والاقناس والسجع)، التي كتبها: سني فاطمة حرتينة، رقم القيد: ١٥٠١٢٣١٤٧٦. قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : ثلاثاء

التاريخ : ١٧ ديسمبر ٢٠١٩

وتكون مقبولة بدرجة : ٨٨,٥ (A)

عميدة كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الأستاذة الدكتورة جويرية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠١٠٦١٩٨٦٠٣٢٠٠٤

وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

| الاسم | التوقيع |
|--|---|
| ١- الأستاذ الدكتور الحاج أحمد فهمي عاريف، الماجستير (رئيس المناقشة والمشرف) |  |
| ٢- الدكتور حامدي إلهامي، الماجستير (المناقشة والمشرف) |  |
| ٣- حسب الله، الماجستير (المناقشة والمشرف) |  |

ملخص البحث

ستي فاطمة حرتينة ٢٠١٩م، "المحسنات اللفظية في منظومة عقيدة العوام (دراسة عن الجناس والاقْتباس والسجع)". الرسالة العلمية، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية. المشرف الأول: الأستاذ الدكتور الحاج أحمد فهمي عارف، الماجستير. المشرف الثاني: حسب الله، الماجستير.

الكلمات الرئيسية: المحسنات اللفظية، الجناس، الاقتباس، السجع، عقيدة العوام

قدمت الباحثة هذا البحث العلمي عن المحسنات اللفظية دراسة عن الجناس والاقْتباس والسجع في منظومة عقيدة العوام. يدل المحسنات اللفظية على علم البلاغة وهو في مبحث علم البديع، فالمحسنات اللفظية وهي التي يكون التحسين بها راجعا إلى اللفظ، وتحدد الباحثة والمحسنات اللفظية في هذا البحث العلمي في ثلاثة أنواع وهو الجناس والاقْتباس والسجع. ومنظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي، هو يعني العقيدة للناس العوامي. وهذه منظومة كُتبت بالابيات الاشعار، فيه سبعة وخمسين ابيات الاشعار.

أما أسئلة البحث في هذا البحث هي: (١) ما هي ابيات الاشعار التي تتضمن عن الجناس والاقْتباس والسجع في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي؟، (٢) ما معاني الجناس والاقْتباس والسجع الموجودة في ابيات الاشعار في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي؟. وأهداف هذا البحث هي: (١) لمعرفة ما هي ابيات الاشعار التي تتضمن عن الجناس والاقْتباس والسجع في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي، (٢) لمعرفة ما معاني الجناس والاقْتباس والسجع الموجودة في ابيات الاشعار في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي.

شكل هذا البحث هو البحث المكتبي، أي جمع عديدة من الكتب المتعلقة بهذا الموضوع، وباستخدام المدخل النوعي، والبحث بالتحليل من علوم البلاغة عن المحسنات اللفظية، وتحليل عن جمع تحسين اللفظ في ابيات الاشعار، وشرح معانيها باستخدام التحليل بالنظر إلى كتب البلاغة، وشرح منظومة عقيدة العوام. والبيانات الأساسية التي تحتاج إليها الباحثة هي ابيات الاشعار منظومة عقيدة العوام والبيانات الفرعية هي كتب أخرى متعلقة بالموضوع.

والطريقة التي سلكتها الباحثة لجمع هذه البيانات هي بتحديد ابيات الاشعار في منظومة عقيدة العوام، التي تتضمن محسنات اللفظية، ثم تحليلها بأسلوب تحليل الموضوع. فوجدت الباحثة النتائج هي ستة ابيات الاشعار التي يتضمن عن الجناس، وواحدة بيت الاشعار التي تتضمن عن الاقتباس، وتسعة وعشرون ابيات الاشعار التي تتضمن عن السجع. وتسبب الباحثة عن معانيها أساس شرح منظومة عقيدة العوام.

ABSTRAK

Siti Fatimah Hartinah. 2019, **Muhassanat Lafzhiyah dalam Nazhom Aqidatul Awam (Kajian Jinas, Iqtibas, dan Saja’)**. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing: Prof. Dr. H. A. Fahmy Arief, MA dan Hasbullah, S. Ag, MHI

Kata Kunci: *Muhassanat Lafzhiyah, Jinas, Iqtibas, Saja’, Aqidatul Awam*

Peneliti menyajikan penelitian ilmiah ini tentang *Muhassanat Lafzhiyah dalam Nazhom Aqidatul Awam (Kajian Jinas, Iqtibas, dan Saja’)*. *Muhassanat Lafzhiyah* merupakan salah satu pembahasaan dalam ilmu balaghah yaitu dalam pembahasan ilmu badi’, *Muhassanat Lafzhiyah* yaitu yang keindahannya dilihat dari segi lafaz, dan peneliti membatasi *Muhassanat Lafzhiyah* pada penelitian ilmiah ini dalam tiga macam yaitu *Jinas, Iqtibas, dan Saja’*. *Nazhom Aqidatul Awam* karangan Syaikh Sayyid Ahmad Al-Marzuqy Al-Maliky, merupakan Aqidah yang ditujukan untuk manusia awam. *Nazhom* ini disusun dengan bait-bait syair, yang didalamnya terkandung 57 bait syair.

Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: (1) Bait syair apa saja yang mengandung *Jinas, Iqtibas, dan Saja’* dalam *Nazhom Aqidatul Awam* karangan Syaikh Sayyid Ahmad Al-Marzuqy Al-Maliky?, (2) Apa makna *Jinas, Iqtibas, dan Saja’* yang terdapat dalam bait syair *Nazhom Aqidatul Awam* karangan Syaikh Sayyid Ahmad Al-Marzuqy Al-Maliky?. Dan tujuan penelitian ini adalah: (1) Untuk mengetahui bait syair apa saja yang mengandung *Jinas, Iqtibas, dan Saja’* dalam *Nazhom Aqidatul Awam* karangan Syaikh Sayyid Ahmad Al-Marzuqy Al-Maliky, (2) Untuk mengetahui apa makna *Jinas, Iqtibas, dan Saja’* yang terdapat dalam bait syair *Nazhom Aqidatul Awam* karangan Syaikh Sayyid Ahmad Al-Marzuqy Al-Maliky.

Bentuk penelitian ini berupa kajian kepustakaan, yaitu mengumpulkan beberapa buku yang berhubungan dengan judul ini, dengan menggunakan pendekatan kualitatif, dan penelitian ini menganalisis ilmu balaghah tentang *Muhassanat Lafzhiyah*, analisis penelitian ini tentang keindahan lafaz dalam bait-bait syair, dan penjelasan maknanya menggunakan analisis terhadap buku-buku balaghah, dan *Syarah Nazhom Aqidatul Awam*. Dan data primer yang diperlukan peneliti yaitu bait-bait syair dalam *Nazhom Aqidatul Awam* dan data sekunder yaitu kitab-kitab lainnya yang berkaitan dengan judul penelitian.

Cara yang digunakan peneliti untuk mengumpulkan beberapa data dengan membatasi bait-bait syair *Nazhom Aqidatul Awam* yang mengandung *Muhassanat Lafzhiyah*, kemudian menganalisisnya dengan teknik analisis isi. Hasilnya peneliti mendapati 6 bait syair yang mengandung *Jinas*, dan 1 bait syair yang mengandung *Iqtibas* dan 29 bait syair yang mengandung *Saja’*. Dan maknanya disimpulkan oleh peneliti berdasarkan *Syarah Nazham Aqidatul Awam*.

شعار

قال أبو جعفر الأندلسي:

لَا تُعَادِ النَّاسَ فِي أَوْطَانِهِمْ

قَلَّمَا يُرْعَى غَرِيبُ الْوَطَنِ

وَإِذَا مَا شِئْتَ عَيْشًا بَيْنَهُمْ

خَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنِ

الإهداء

أقدم هذه الرسالة العلمية للمحبوبين الكريمين

أبي وأمي الذين رباني تربية حسنة

أرحمكما وأحبكما في الله...

وإلى زوجي المحبوب وإلى أخي وأختي الأحباء

وإلى مشرفي وجميع أساتيذي

عليهم الرحمة والرضوان

وإلى أصحابي المحبوبين

بارك الله لي ولهم

الذين تعطوني الدافعة القوية

لإتمام كتابة هذه الرسالة العلمية

ليست كلمة إهداء أجمل وأحسن

غير الشكر الجزيل

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد وعلى اله وصحبه أجمعين. أما بعد.

الحمد لله والشكر لله عز وجل الذي أعطى الباحثة نعمًا كثيرًا صغيرها أو كبيرها حتى تستطيع أن تتم البحث العلمي لاستيفاء بعض وظائف والشروط لنيل درجة السرجانا في التربية والتعليم الإسلامية الحكومية تحت الموضوع المحسنات اللفظية في منظومة عقيدة العوام (دراسة عن الجناس والاقتباس والسجع)

وهذه الفرصة النفيسة تقدم الباحثة شكرًا جزيلًا إلى:

- ١- فضيلة المكرمة الأستاذة الدكتورة جويرية الماجستير كعميدة كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بينجرماسين.
- ٢- فضيلة المكرم حسب الله، الماجستير رئيسًا والدكتور توفيق الرحمن، الماجستير سكرتيرًا لقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بينجرماسين.
- ٣- فضيلة المكرم المشرف الأول الأستاذ الدكتور الحاج أحمد فهمي عارف، الماجستير الذي أشرف علي، وأمداني بعظيم توجيهته، كما عزز في نفسي روح المثابرة، وتقصي الحقائق العلمية، فله مني الشمر والتقدير.
- ٤- فضيلة المكرم المشرف الثاني حسب الله، الماجستير الذي أحاطني باهتمامه وتشجيعه وملاحظاته السديدة، والذي تعلمت منه البحث اكتسبت على يديه

مهاراته، وكان له الفضل الأكبر في توجيه مسار بحثي من التقليدية إلى الحداثة،
فأسأل الله تعالى أن يمد في عمره ويجعله سندا للباحثين أبناء هذا الوطن.

٥- الأساتيد المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية جامعة أنتساري الإسلامية
الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموه من
العلوم والمعارف والتشجيع. وجزاهم الله عني خير الجزاء.

٦- فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم
جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحثة أحسن شكرا
وتقديرا على ما قدموهم العلوم والمعارف والتشجيع. وجزاهم الله أحسن الجزاء.

٧- والشكر الجزيل لجميع الزملاء والأصدقاء خصوصا إلى فصل ج ٢٠١٥ (نديا
إرمايتي، ستي زينب، سيدتنا، كرتيني، نور عماليا، رسل فترتي وردني، إيكادوي
نورهيايتي، رزقي رحمرني نوردين، مطيعة الرحمة، رزقينا ميندا سفطري، كارتيني، اجنغ
حرسماونتي، شرمة الكوثري، فضيل محمد رشاد، محمد زين رئيس، عبد اللطيف،
محمد فتح الرزق، داهندار اولي الألباب، بديانطوا، محمد رضى، محمد سيوطي
الذين قاموا بالمساعدة والتوجيه والتسهيل للباحثة في كتابة هذه الرسالة العلمية.

ولا يفوت الباحثة من النقصان والخطأ في كتابة هذه الرسالة العلمية، وما أحسن
للقارئ أن يقترحوا للباحثة باقتراحات إصلاحية.

عسى الله أن ينفع هذه الرسالة العلمية للباحثة خاصة وللقارئ عامة. آمين

بنجرماسين، ٢٨ نوفمبر ٢٠١٩ م

الباحثة

ستي فاطمة حرتينة

١٥٠١٢٣١٤٧٦

محتويات البحث

| الموضوع | الصفحة |
|-------------------------------------|--------|
| صفحة الغلاف | أ |
| صفحة العنوان | ب |
| إقرار الطالب | ج |
| الموافقة | د |
| الاعتماد من طرف لجنة المناقشة | هـ |
| ملخص البحث | و |
| ملخص البحث باللغة الإندونيسية | ح |
| شعار | ط |
| إهداء | ي |
| الشكر والتقدير | ك |
| محتويات البحث | ن |
| قائمة الجداول | ف |
| قائمة الملاحق | ص |

الباب الأول

مقدمة

- أ- خلفية البحث ١
- ب- التحديد الإجرائي ٨
- ج- أسئلة البحث ٩
- د- أهداف البحث ٩
- هـ- أهمية البحث ٩
- و- أسباب اختيار الموضوع ١٠
- ز- الدراسات السابقة ١١
- ح- منهج البحث ١٢
- ط- هيكل البحث ١٦

الباب الثاني

الإطار النظري

المحسنات اللفظية؛ الجناس والاقْتباس والسجع

- أ- علم البلاغة ١٧
- ب- علم البديع ١٨
- ج- المحسنات اللفظية ٢٢
١. الجناس ٢٢

٢٨ ٢. الاقتباس

٣١ ٣. السجع

الباب الثالث

تحليل البيانات ومناقشها

أ- لمحة عن منظومة عقيدة العوام للشيخ سيد أحمد المرزوقى المالكي ٣٣

ب- تقديم البيانات عن المحسنات اللفظية من ناحية الجناس والاقتباس والسجع ٣٦

١. الابيات الاشعار التي تتضمن عن الجناس والاقتباس والسجع في منظومة عقيدة

العوام الذي ألفه الشيخ أحمد المرزوقى المالكي ٣٦

٢. معاني الجناس والاقتباس والسجع الموجودة في ابيات الاشعار في منظومة عقيدة

العوام الذي ألفه الشيخ أحمد المرزوقى المالكي ٤٩

الباب الرابع

الخاتمة

أ- خلاصة البحث ٥٨

ب- توصيات البحث ٦٠

قائمة المراجع ٦١

منظومة عقيدة العوام ٦٣

السيرة الذاتية للباحثة ٦٧

قائمة الجداول

| رقم | موضوع | صفحة |
|-----|---|------|
| ١ | الجدوال في الابيات الاشعار التي تتضمن عن الجناس في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي | ٣٦ |
| ٢ | الجدوال الابيات الاشعار التي تتضمن عن الاقتباس في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي | ٣٨ |
| ٣ | الجدوال الابيات الاشعار التي تتضمن عن السجع في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي | ٤٢ |
| ٤ | الجدوال معاني الجناس الموجودة في الابيات الاشعار في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي | ٤٩ |
| ٥ | الجدوال معاني الاقتباس الموجودة في الابيات الاشعار في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي | ٥١ |
| ٦ | الجدوال معاني السجع الموجودة في الابيات الاشعار في منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي | ٥٢ |

قائمة الملاحق

| رقم | موضوع |
|-----|---|
| .١ | منظومة عقيدة العوام الذي ألفه الشيخ سيد أحمد المرزوقي المالكي |